

# Keystone Modulträger 1HE, 24 Port gewinkelt, unbestückt

## Keystone module frame 1RU, 24 Port angled, unequipped

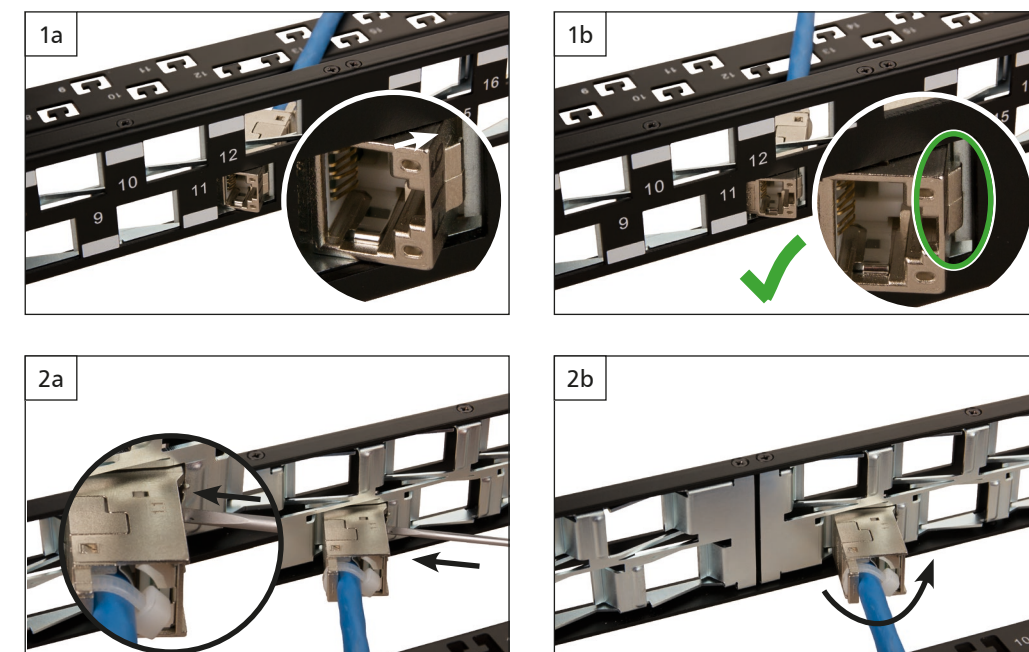
### Keystone support de modules 1UH, 24 ports coudé, non-équipé

- de Montagehinweis für den Installateur
- en Mounting note for the installer
- fr Notice de montage pour l'installateur

906804



#### A | Montage Ports 1 bis 12 / Mounting port 1 to 12 / Montage ports 1 à 12



#### DEUTSCH

**HINWEIS**  
Anschlussfehler vermeiden!  
Vor dem Anschluss Montageanleitung sorgfältig lesen!

**WARNUNG**  
Achtung!  
Ausstecken (Ziehen des RJ45-Steckers) nur bei zuvor ausgeschaltetem Gerät ohne Spannung. Ausstecken, insbesondere wiederholtes Ausstecken unter Spannung (bei Verwendung von Power over Ethernet PoE) kann zu Schäden an den Kontakten der RJ45-Steckverbindung führen.

**HINWEIS**  
Unsere Anschlussysteme und Verteilerprodukte für strukturierte Gebäudeverkabelungen entsprechen den gültigen Normen ISO/IEC 11801, EN 50173-1 und IEC 60603-7. Bei Komplettierung der Anschlüsse muß der Verwender/Montagebetrieb prüfen und beachten, dass nur Patch- und Anschlusskabel, die die EN-/IEC-Normen erfüllen, verwendet werden. Lassen Sie sich ggf. vom Lieferanten den Nachweis geben, dass die eingesetzten Kabel und Stecker der Norm entsprechen. Die Verwendung von nicht normgerechten Komponenten bedeutet den Verlust der Mängelrechte auch innerhalb der Lieferkette unserer Produkte. Die Installation ist nur von Fachpersonal durchzuführen. Hierbei sind die Sicherheitsanforderungen nach EN 62368-1 zu beachten. Bitte beachten Sie auch, dass keine starken mechanischen Einwirkungen und Beanspruchungen beim Ein- und Ausstecken des Benutzerkabels nach oben, unten oder seitlich auf den elektrischen Kontaktbereich der Steckverbindung (z. B. durch Ziehen am Kabel u. a.) erfolgen. Für dadurch entstehende Schäden haften wir nicht. Bitte übergeben Sie diesen Hinweis auch an den Endverbraucher.

#### A | Montage 1 bis 12 Ports

Abb. 1a: Das fertig angeschlossene Modul am Modulträger einhaken.  
Abb. 2a: Feder mit Schraubendreher eindrücken...  
Abb. 2b: ... und das Modul einrasten.

#### ENGLISH

**NOTE**  
Avoid connection errors!  
Read mounting note carefully before connecting!

**WARNING**  
Attention!  
Before unplugging the RJ45 plug make sure that the device is switched off and is no longer energised. Unplugging, particularly repeated unplugging of an energised device (when using Power over Ethernet PoE) may damage the contacts of the RJ45 plug connection.

**NOTE**  
Our termination systems and patch products for generic cabling meet the active standards ISO/IEC 11801, EN 50173-1 and IEC 60603-7. The user or installer has to check and take care to use solely patch and termination cables that meet the EN-/IEC standards when completing the installation. If necessary ask your supplier to certify that the installed cables and plugs meet the standards. The use of non-standard components means the loss of rights accruing from defects even within the supply chain of our products. Installation only by qualified personnel. Electrical Safety per EN 62368-1. Furthermore, please pay attention that the electric contact area of the plug connection is not exposed to high mechanical effects or strain (e.g. by pulling the cable etc.) when the user cable is plugged in or out upwards, downwards or sideways. We do not take over liability for any damage. Please give this note to end users, too.

#### A | Mounting port 1 to 12

Fig. 1a: Hook in the assembled module on the module frame.  
Fig. 2a: Push the spring with a screwdriver...  
Fig. 2b: ... and click the module into place.

#### FRANÇAIS

**NOTICE**  
Eviter des erreurs de raccordement!  
A lire attentivement avant de procéder au raccordement!

**AVERTISSEMENT**  
Attention!  
Débrancher la fiche RJ45 seulement après avoir éteint l'appareil et l'avoir mis hors tension. Un débranchement sous tension, surtout répété, peut causer des dommages aux contacts de la connexion RJ45 en cas d'utilisation Power over Ethernet (PoE).

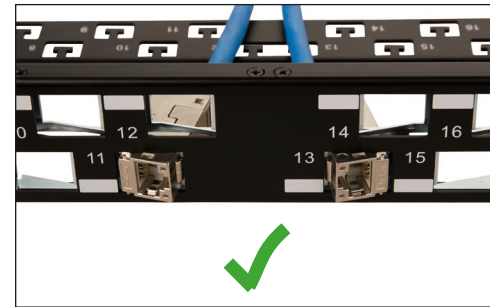
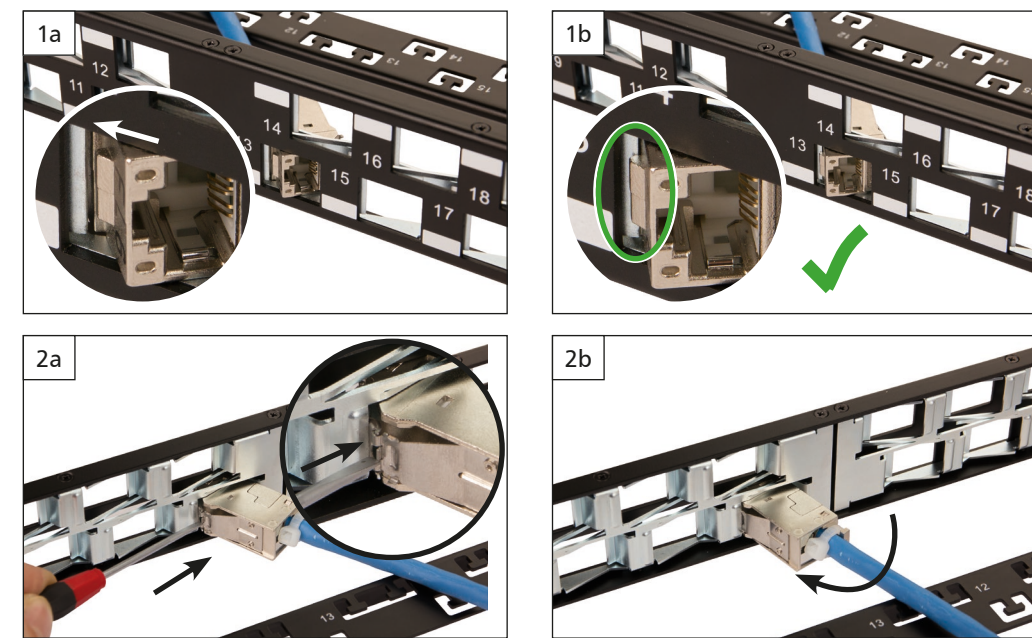
**NOTICE**  
Nos systèmes de raccordement et produits de distribution pour le câblage générique sont conformes aux normes en vigueur EN 50173-1:2007 et IEC 60603-7. Il est nécessaire que l'utilisateur ou l'entreprise d'installation vérifient et tiennent compte d'employer uniquement les cordons de brassage et de raccordement qui répondent aux normes EN/IEC. Il est conseillé de se faire certifier cette conformité aux normes par le fournisseur des câbles et connecteurs utilisés. L'utilisation de composants qui ne sont pas conformes aux normes ci-dessus entraînera la perte des droits de réclamation aussi dans la chaîne de livraison de nos produits. L'installation ne peut être effectuée par des spécialistes en tenant compte des demandes de sécurité selon EN 62368-1. Prière de faire attention qu'il n'y a pas de forts actions et efforts agissant vers le haut, vers le bas ou vers le côté dans la région électrique du contact du connecteur en insérant ou en sortant le câble client (p. ex. en tirant sur le câble). Nous n'assumons pas de responsabilité pour des dégâts qui en résultent. Prière de donner ces indications aussi à l'utilisateur final.

#### A | Montage ports 1 à 12

Fig. 1a: Accrocher le module raccordé au support de modules.  
Fig. 2a: Enfoncer le ressort avec un tournevis...  
Fig. 2b: ... et enclencher le module.

# Keystone Modulträger 1HE, 24 Port gewinkelt, unbestückt Keystone module frame 1RU, 24 Port angled, unequipped Keystone support de modules 1UH, 24 ports coudé, non-équipé

B | Montage Ports 13 bis 24 / Mounting port 13 to 24 / Montage ports 13 à 24



de DEUTSCH

## B | Montage 13 bis 24 Ports

- Abb. 1a: Das fertig angeschlossene Modul am Modulträger einhaken.  
Abb. 2a: Feder mit Schraubendreher eindrücken...  
Abb. 2b: ... und das Modul einrasten.

en ENGLISH

## B | Mounting port 13 to 24

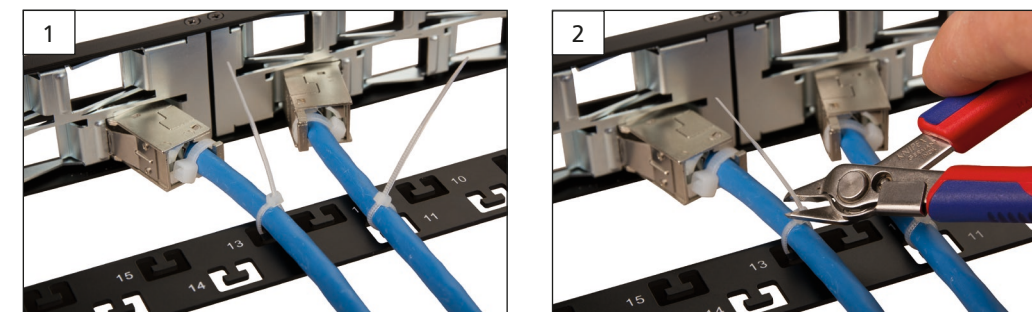
- Fig. 1a: Hook in the assembled module on the module frame.  
Fig. 2a: Push the spring with a screwdriver...  
Fig. 2b: ... and click the module into place.

fr FRANÇAIS

## B | Montage ports 13 à 24

- Fig. 1a: Accrocher le module raccordé au support de modules.  
Fig. 2a: Enfoncer le ressort avec un tournevis...  
Fig. 2b: ... et enclencher le module.

C | Zugentlastung Kabel / Cable strain relief / Décharge de traction du câble



C | Zugentlastung Kabel

- Abb. 1/2: Kabelbinder zur Zugentlastung am Modulträger anbringen.

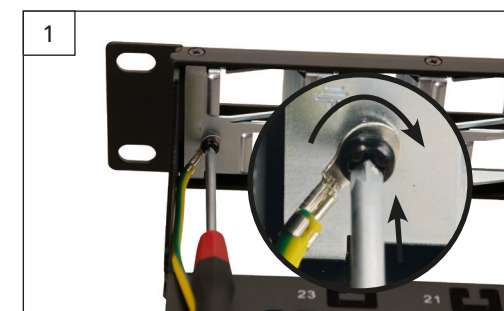
C | Cable strain relief

- Fig. 1/2: Attach a cable tie for strain relief at the module frame.

C | Décharge de traction du câble

- Fig. 1/2: Attacher une attache-câble pour la décharge de traction au support de modules.

D | Potentialausgleich / Potential equalization / Compensation de potentiel



D | Potentialausgleich

- Abb. 1: Potentialausgleich anbringen.

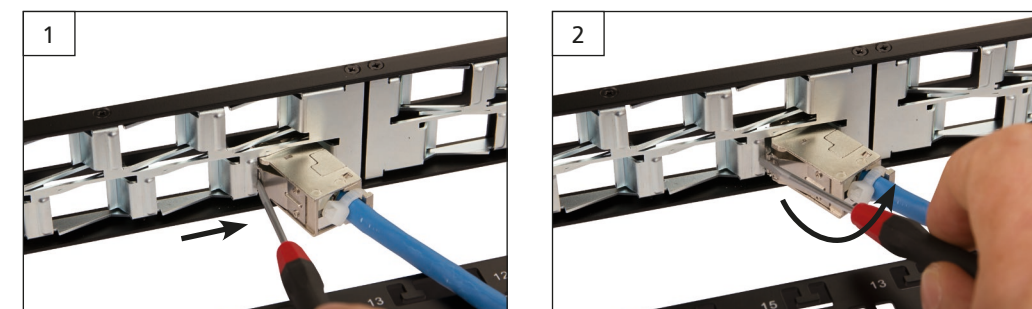
D | Potential equalization

- Fig. 1: Install the potential equalization.

D | Compensation de potentiel

- Fig. 1: Installer la compensation de potentiel.

E | Demontage / Disassembly / Démontage



E | Demontage

- Abb. 1: Feder mit Schraubendreher eindrücken. Durch das Eindrücken wird das Modul vom Träger gelöst.  
Abb. 2: Das Modul zur Seite entnehmen.

E | Disassembly

- Fig. 1: Press the spring with a screwdriver to release the module from the frame.  
Fig. 2: Remove the module sideways.

E | Démontage

- Fig. 1: Enfoncer le ressort avec un tournevis pour dégager le module du support.  
Fig. 2: Enlever le module vers le côté.